

## **ПРЕДЛОГ:**

На основу члана 82. став 1. тачка 1. и 83. Статута Градске општине Костолац („Службени гласник Града Пожаревца“, број 2/2010) и члана 10. и 21. став 5. Пословника о раду Већа Градске општине Костолац („Службени гласник Града Пожаревца“, број 2/2010), на двадесет четвртој редовној седници одржаној дана 01.04.2016. године, Веће Градске општине Костолац, размотрило је захтев број 01-016-289/16 од 14.03.2016. године, са изјашњењем Одсека за привреду и развој, финансије и јавне набавке Управе Градске општине Костолац, те донело следећи :

## **ЗАКЉУЧАК**

**1.ПРИХВАТА СЕ** са изјашњење Одсека за привреду и развој, финансије и јавне набавке у вези захтева број 01-016-289/16 од 14.03.2016. године.

**2. ПРИХВАТА СЕ ДЕЛИМИЧНО** захтев број 01-016-289/16 од 14.03.2016. године и одобравају се средства у износу до 127.800,00 динара и то са Раздела 3.-Орган Управе Градске општине Костолац, Глава 1.-Управа Градске општине Костолац, Програм 13-Развој културе, Програмска класификација 1201-0002, ПА Подстицаји културном и уметничком стваралаштву, Функција 820-Услуге културе, Позиција 23, економска класификација 481000-Дотације невладиним организацијама.

**2.ДАЈЕ СЕ САГЛАСНОСТ** председнику Градске општине Костолац да са подносиоцима захтева закључи уговор о дотацији, у свему у складу са Правилником о критеријумима и условима за избор програма и пројеката удружења која су од јавног интереса за Градску општину Костолац („Сл. гласник Града Пожаревца“ број 2/16).

**2.Закључак** доставити подносиоцима захтева ради даље реализације.

## **Образложење**

Закон о буџетском систему („Сл. гласник РС“ број 54/09, 73/10, 101/11, 93/12, 62/13, 63/13—ипр., 108/13, 142/14, 68/15-др. Закон и 103/15), представља правни основ за доношење Одлуке о буџету Градске општине Костолац („Сл. гласник Града Пожаревца“ бр. 14/15), којом су на Разделу 3.-Орган Управе Градске општине Костолац, Глава 1.-Управа Градске општине Костолац, Програм 13-Развој културе, Програмска класификација 1201-0002, ПА Подстицаји културном и уметничком стваралаштву, Функција 820-Услуге културе, Позиција 23, економска класификација 481000-Дотације невладиним организацијама, планирана средства за финансирање програма и пројеката удружења грађана и осталих НВО. Чланом 10. Правилника о критеријумима и условима за избор програма и пројеката удружења која су од јавног интереса за Градску општину Костолац („Сл. гласник Града Пожаревца“ број 2/16), предвиђено је да Градска општина Костолац може средствима из буџета да финансира и суфинансира пројекте у култури и без јавног конкурса, ако се ради о изузетно значајним пројектима које није било могуће унапред планирати а односе се на пројекте, манифестације и друге активности од посебног значаја за очување и заштиту културно – историјског наслеђа и развој међународне културне сарадње.

Скоро петину становништва Градске општине Костолац, према последњем попису представљају припадници ромске националне мањине. У току је процес инклузије Рома у све сфере друштвеног живота. Од 2015. године у Градској општини Костолац је са радом започела Канцеларија за ромска питања, која својим активностима значајно доприноси решавању проблема ромског становништва на територији наше градске општине. До оснивања Канцеларије за ромска питања, обележавање Међународног дана Рома 8. априла, било је подељено између неколико удружења Рома, који нису имали јединствени програм. Тек од ове године, Канцеларија за Ромска питања објединила је програме и активности свих ромских удружења. У сарадњи са Националним саветом Рома, у Костолцу је по први пут организована Недеља културе Рома, која такође по први пут предвиђа сарадњу са Удружењем ликовних уметника „УЛУК АРТ“ из Костолаца.

Градска општина Костолац представља средину у којој живе грађани разних националности и верске припадности, које треба заштити од свих видова дискриминације.

У том смислу, посебан значај има очување и заштита културно-историјског наслеђа Рома и његова презентација и приближавање осталим грађанима који до сада нису имали прилике да се упознају са истим. Тиме би се дао значајан допринос повезивању и бољем разумевању различитих култура и обичаја, као и развијању толеранције и поштовања према ромској националној мањини.

На основу напред наведеног донета је одлука као у изреци решења.

## **ВЕЋЕ ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ КОСТОЛАЦ**

У Костолцу, дана 01.04.2016.год.

Број: 01-06- 375/2016-2

НАЧЕЛНИК УПРАВЕ

ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ КОСТОЛАЦ

*Анђелија Миливојевић, дипл.правник*

ПРЕДСЕДНИК

ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ КОСТОЛАЦ

*Иван Савић, струк.инж.ел.тех*

Доставити:

1х председнику Градске општине Костолац

1х подносиоцима захтева

1х Одсеку за привреду и развој, финансије и јавне набавке

1х архива

Република Србија  
Град Пожаревац  
Градска општина Костолац  
Костолац

ВЕЋУ ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ КОСТОЛАЦ

ПРЕДМЕТ : Изјашњење по захтеву број 01-016-289/16 од 14.03.2016.године –  
Креативни Роми

Одсек за привреду и развој, финансије и јавне набавке Градске општине Костолац  
даје следеће :

*Изјашњење*

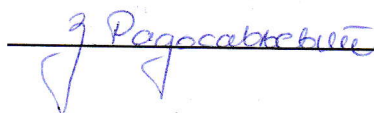
Одлуком о буџету Градске општине Костолац за 2016.годину ( „Сл.гласник Града Пожареваца“, бр. 14/15) у оквиру Раздела 3. – Орган Управе Градске општине Костолац, Глава 1. – Управа Градске општине Костолац, Програм 13 –Развој културе, Програмска класификација 1201-0002, ПА Подстицаји културном и уметничком стваралаштву, Функција 820 –Услуге културе, Позиција 23, Економска класификација 481000 – Дотације невладиним организацијама, обезбеђена су средства у износу од 2.807.000,00 динара.

У складу са закључком Већа градске општине Костолац број 01-06-339/2016-5 од 25.03.2016.године и 01-06-339/2016-7 од 25.03.2016.године, расписан је јавни конкурс за доделу средстава за пројекте/програме удружења која се финансирају, односно суфинансирају из буџета Градске општине Костолац у износу од 2.642.000,00 динара.

Преостала расположива средства у износу од 165.000,00 динара, могу бити расподељена у складу са чланом 10. Правилника о критеријумима и условима за избор програма и пројеката удружења која су од јавног интереса за Градску општину Костолац број 01-06-339/2016-2 од 25.03.2016.године ( „Сл.гласник Града Пожареваца“, бр. 2/16).

ВИШИ САРАДНИК ЗА ПОСЛОВЕ ИЗВРШЕЊА БУЏЕТА

Радосављевић Зденка

\_\_\_\_\_

# КРЕАТИВНИ РОМИ

Костолац, Карађорђева 66, МВ 17444158,  
[kreativniromi@yahoo.com](mailto:kreativniromi@yahoo.com), 061610 8232  
ГО КОСТОЛАЦ  
ПРЕДСЕДНИК – ИВАН САВИЋ

|                                                                                              |           |               |        |          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------|--------|----------|
| Град Пожаревац<br>Градска општина Костолац<br>Управа градске општине<br>ПРИЈЕМНА КАНЦЕЛАРИЈА |           |               |        |          |
| Примљено:                                                                                    |           | 14 MAR 2016   |        | год.     |
| Орган                                                                                        | Орг. јед. | Број          | Прилог | Вредност |
|                                                                                              |           | 01-016-289/16 |        |          |

Поштовани господине,

НВО Креативни Роми са седиштем у Костолцу задњих 10 год.обележавају 8 Април-Међународни дан Рома,а од прошле год.имају помоћ од сарадника НВО Еуро Роми,а сада се прикључују и Друштво Ром. Поводом Међународног дана Рома - 8. априла, организују Недељу културе Рома. Недеља културе Рома одржаће се, од 2. од 8.априла, у Костолцу и Пожаревцу. Манифестација се организује у сарадњи са Националним саветом Рома. Програм Недеље културе Рома достављамо Вам у прилогу писма.

Определили смо се да Вас замолимо да се заложите да угледна ГО КОСТОЛАЦ ,која се може похвалити да у њој живи преко 20 % Ромске популације и зато желимо да ГО КОСТОЛАЦ буде један од покровитеља Недеље културе Рома,

Укупна средства потребна за остваривање програма Недеље културе Рома износе 550.000 динара. Од покровитеља - очекујемо да покрије једну трећину трошкова, што износи 180.000 (сто осамдесет хиљада) динара. Средства ћемо користити за награднајуспешнијим младим талентима Ромима, за мултимедијални компакт диск Недеље културе Рома и за медијску промоцију Недеље културе Рома. У свим штампаним материјалима, на свим догађајима и у свим медијским промоцијама укратко ћемо представљати ГО КОСТОЛАЦ као покровитеља.

Одобрена средства се уплаћују на рачун: Комерцијална банка 205-214447-51, Пословни телефон: 061 610 82 32, Реџеп Алијевић.

Молимо Вас да нам изађете у сусрет у складу Ваших могућностима како би успешно реализовали ову најважнију манифестацију за ромску популацију у Републици Србији.

С пуним поштовањем,

Костолац

Председник Удружења  
„Креативни Роми“

Реџеп Алијевић



Председник Удружења  
„ЕУРО РОМИ“

Сефедин Шапранци



Председник Удружења

„Друштво Ром“

Морина Бајрам



# КРЕАТИВНИ РОМИ

Костолац, Карађорђева 66, МВ 17444158, Текући рачун: 205-27560-52  
kreativniromi@yahoo.com, 061 610 82 32

## СПЕЦИФИКАЦИЈА ТРОШКОВА ЗА 8 АПРИЛ НЕДЕЉА КУЛТУРЕ РОМА

1. Вежбање фолклора 14 пута - по 20-22 учесника  
= 5 БУНТА СОКА x 6 ком = 30 x 125 дина. = 3.750  
200 ПЛАСТ. ЧАША x 3 дина = 600

УКУПНО = 4.350

2. Турнир у малом фудбалу 2 и 3 април

12 екип x 8 играча = 96 играча

2 судије 2

4 рефера 4

4 организатора = 4 100 дина

- а) Освежење 5 БУНТА СОКА x 8 ком = 40 x 125 дина. = 5.000  
1 дан - 500 дина x 2 дана = 10.000

5.000  
5.000

- б) ПЕХАРИ 3 ком x 2.000 = 6.000

- ц) ЛОПТА 1 ком x 3.000 = 3.000

- д) СЕНДВИЧИ 110 кома x 100 дина = 11.000 дина x 2 дана = 22.000

УКУПНО = 41.000

3. Пружење са предшколском децом 04. април

„СВЕ БОЈЕ СУНИЦА“ - цртање, рецитовање, играње, музика

- освежење за 50 детета x 100 дина. = 5.000

- грицкалице за децу, креде, чаше, друга деца = 5.000

УКУПНО 10.000

4. Фолклор на отвореном - испред Ром. канцел.

освежење - 2.000 2.000

грицкалице - 2.000 2.000

4.000

## 5. ЗДРАВСТВО РОМА И ГРАЂАНА КОСТОЛЦА

- мерење крвнот притиска
- мерење нивоа шећера у крви

|                                       |   |              |
|---------------------------------------|---|--------------|
| а) тракице 50 ком                     | = | 3.800д       |
| б) алкохол, вата, игле                |   | 500          |
| ц) освежење: доктори, пацијенти, чање |   | 2.000        |
| а, б, ц = укупно =                    |   | <u>6.300</u> |

## 6. Предавање о превенцији рака грлића матер. ице и полно преносиве болести.

"ДОМ ОМЛАДИНЕ" ДР. ШАНА специј: гинеколог и акушер.

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| а) освежење за 70 особа           | 5.000 |
| б) пластичне чање 100 ком. x 3дч. | 300   |
| ц) путни трошак предавача         | 500   |
| а+б+ц=укупно = <u>5.800</u>       |       |

## 7. ПРОЈЕКЦИЈА ИНДИЈСКИХ ФИЛМОВА (од 6-10 филма) "ДОМ ОМЛАДИНЕ"

Трошкови - одлазак у БГД за пропратни материјал - филмови  
укупно = 3.000

## 8. Познати Роми у свету (изложба - <sup>4.5.6. јуни</sup>КАНЦЕЛАРИЈА)

|                                               |              |
|-----------------------------------------------|--------------|
| а) израда слика                               | 2.000        |
| б) шпер плоча за слике, лелак                 | 2.000        |
| ц) путни трошкови за пошарев. 2 пута по 500 = | 1.000        |
| а+б+ц=укупно=                                 |              |
|                                               | <u>5.000</u> |

## 9. ПУТНИ ТРОШКОВИ ГОСТИЈУ

|                                  |               |
|----------------------------------|---------------|
| а) ХОР БАРИЛИ (15 људи)          | 2.000         |
| б) "РОМАСИЈАМ" - ЗЕМУН (10 људи) | 7.000         |
| ц) СЕНДВИЧИ ЗА 25 љУДИ x 100 ДЧ. | 2.500         |
| а+б+ц = УКУПНО =                 |               |
|                                  | <u>11.500</u> |

## 10. ОРГАНИЗАЦИОНИ ТРОШКОВИ

- а) ПУТНИ ТРОШКОВИ ЗА ПОЖАРЕВАЦ (ОБЕЗБЕЂИВАЊЕ ДЕХАРА  
ЛОПТЕ, ЗАХВАЛНИЦЕ, ФЛАЈЕРИ, ПОЗИВНИЦЕ, МАЈИЦЕ = 5.000
- б) МОБИЛНИ ТЕЛЕФОН 2.000
- ц) ПОЗИВНИЦЕ (СВЕЧАНА АКАДЕМИЈА), ЗАХВАЛНИЦЕ, ФЛАЈЕРИ 8.000
- д) МЕМОРИЈСКА КАРТИЦА ОД 16 ГИГА 1.000
- УСБ - ФЛЕШКА ОД 16 ГИГА 1.000
- е) ШТАМПАЊЕ МАЈИЦА 50 КОМ. x 450 ДИН. = 22.500
- ф) НЕПРЕДВИЂЕНИ ТРОШКОВИ = 3.000

а+б+ц+д+е+ф=УКУПНО

42.500

## 11. СВЕЧАНА АКАДЕМИЈА - КОКТЕЛ - КЕТЕРИНГ

1. ПИЛЕЋЕ БЕЛО 10 КГ x 600 ДИН. = 6.000
2. ПИЛЕЋИ БАТАК 10 КГ x 600 ДИН. 6.000
3. ТЕВАРИ 15 КГ x 600 9.000
4. РОШТИЉ - КОБАСИЦА 10 КГ x 500 5.000
5. ШУЖУ 15 КГ x 350 5.250
6. СУВИ ВРАТ 5 КГ x 700 3.500
7. ЧАЈНА КОБАСИЦА 5 КГ x 1000 5.000
8. ПАРАДАЈЗ 5 КГ x 200 1.000
9. КРАСТАВЦИ 5 КГ x 200 1.000
10. КУПУС 5 КГ x 50 ДИН. 250
11. КЕЧАП 3 КГ x 180 ДИН. 540
12. МАЈОНЕЗ 3 КГ x 180 810
13. КАЧ. КАВАЉ 5 КГ x 700 3.500
14. ФЕФЕРОНИ - ПАПРИКЕ 2 ТЕГЛЕ x 150 300
15. КИС КРАСТАВЦИ 5 ТЕГЛЕ x 150 750
16. СИТНИ КОЛАЧИ 8 КГ x 500 4.000
17. 5 БУНТА - КОКА КОЛЕ  $5 \times 8 = 40 \text{ КОМ.} \times 125 =$  5.000
18. 2 БУНТА НАРАЊЕ (ФАНТА)  $2 \times 8 = 16 \text{ КОМ.} \times 125 =$  2.000
19. 2 БУНТА ШОКАТЕ  $2 \times 8 = 16 \text{ КОМ.} \times 125 =$  2.000
20. 5 БУНТА КИС. ВОДЕ  $5 \times 6 = 30 \text{ КОМ.} \times 45 =$  1.350

(11) ПОСАД = 1+2+3+4+5+6+7+... 17+18+19+20=УКУПНО=

62.250

|                                     |                                                      |          |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------|----------|
| 21.                                 | ВИНО ЦРНО = 6 КОМ x 220                              | 1.320    |
| 22.                                 | ВИНО БЕЛО = 6 КОМ x 220                              | 1.320    |
| 23.                                 | РАКИЈА - 4Л x 500                                    | 2.000    |
| 24.                                 | ВИСКИ 1Л x 2000                                      | 2.000    |
| 25.                                 | ПАПИРНИ ТАЉИРИ 300 x 4 ДИМ.                          | 1200     |
| 26.                                 | ОВАЛИ 10 КОМ x 170                                   | 1700     |
| 27.                                 | ЧАУКАЛИЦЕ, САЛВЕТЕ, ПЛАСТ. ВИЉУШКЕ, НОЖЕВИ<br>КАШИКЕ | 2.000    |
| 28.                                 | З РАДНИКА - ЗА ОПСЛУЖИВАЊЕ ГОСТИЈУ x 1.000           | 3.000 1  |
| 21+22+23+24+25+26+27+28 = УКУПНО    |                                                      | 14.540   |
| 1 + 2 + 3 + ... 18 + 19 + 20 УКУПНО |                                                      | + 62.250 |

УКУПНО - ТАЧКА (11)

76790

## ТРОШКОВИ ПО СТАВКАМА

|     |        |
|-----|--------|
| 1.  | 4.350  |
| 2.  | 41.000 |
| 3.  | 10.000 |
| 4.  | 4.000  |
| 5.  | 6.300  |
| 6.  | 5.800  |
| 7.  | 3.000  |
| 8.  | 5.000  |
| 9.  | 11.500 |
| 10. | 42.500 |
| 11. | 76.790 |

210240

34



УКУПНИ ТРОШКОВИ ЗА  
НЕДЕЉУ КУЛТУРУ РОМА  
210.240 ДИНАРА